

世界富豪百传

One Hundred Richmen of the World



电脑大王 (美) 丹尼尔·伊克比 亚苏珊·纳珀 著

比尔·盖茨传

One Hundred Richmen of the World

时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

世界富豪百传/付金柱等编著, —长春:时代文艺出版社, 2001. 12

ISBN 7-5387-1500-2

I. 世… II. 付… III. 人物-传记-世界 IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 080902 号

世界富豪百传

主 编: 付金柱

责任编辑: 叶天洪

出 版: 时代文艺出版社
(长春市人民大街 124 号)

发 行: 时代文艺出版社

印 刷: 北京登峰印刷厂

开 本: 850×1168 32 开

字 数: 9434 千字

印 张: 425. 25

版 次: 2002 年 4 月第 1 版

印 次: 2002 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 1000 册

书 号: ISBN 7-5387-1500-2/I·1415

定 价: 4500.00 元 (全 45 册)

译 序

古时，有书法处便知有王羲之，现代，有计算机处便知比尔·盖茨。是怎样的魔力让一个连大学都未上完的毛头小子成为领导计算机软件行业的先锋呢？

本书以十分生动的笔法，向读者介绍了一位电脑天才，从他初识计算机，到痴迷，最后竟辍学办起了自己的电脑公司，这一切充满了梦幻般的离奇色彩，比尔·盖茨成了世界首富，成了科技革命的时代象征，他使全世界成为电脑的受益者。

计算机本身只是一堆由线路和元件组成的硬件（正如人体一样），而软件（正如人的精神）才是计算机的灵魂所在，它几乎创造了能思考的幻觉，软件也正是我们信息时代致力发展的东西，它架起了无生命的机器和有生命的人类的桥梁。

其实比尔·盖茨能够成为举世闻名的电脑天才，还得感谢他的中学——位于西雅图的湖滨学校。1968年，比尔八年级，学校为了扩大知识面而引进了计算机教学，他立刻便迷上了计算机。几经周折，他跟朋友一起于1975年创立了自己的公司，当时，他的梦想就是让更多人用他的软件。而现在，他的梦想已变成现实，每天的软件程序拷贝以百万计的数量销售出去，他创立的微软公司也如日中天，以不可阻挡之势、徜徉在时代的浪尖上，从而使我们的社会变得更有效率、更自动化和更密切地互相结合。

微软是个赢家，因为它站在了巨人的肩膀上向前发展，通

过早期与 IBM 等大公司合作，它把众多的竞争者远远抛到后面，这里包括苹果公司、康派克公司、莲花公司。正因为有了象莲花公司、Word Perfect、博兰公司的竞争，微软才永不停息地向前、向前，用它强有力的足音向世界宣布：无论一小步，还是一大步，都推动世界向前的脚步。

目 录

译 序	(1)
第一部 衣带渐宽终不恼	(1)
第一章 幸福的家庭	(1)
第二章 发现	(3)
热忱	(5)
做坏事的后果	(6)
蛰伏	(8)
乐趣	(8)
创立公司	(10)
挽救 TRW 公司	(12)
哈佛骄子	(14)
第二部 路漫漫兮修远	(16)
第三章 小公司的机遇	(16)
MITS 公司的阿尔特亚微机	(17)
紧抓阿尔特亚提供的机会	(19)
初试锋芒	(22)
自己的微软	(25)
第四章 微软公司的创业	(27)
盗版问题	(28)
阿尔特亚计算机庆祝会议	(31)
关于盗版的第二封信	(32)

微软公司招兵买马	(33)
第五章 迷人的微软生活	(36)
米丽亚姆·卢宝“发现”了软件	(37)
鲍勃·奥里尔和微软习惯	(42)
第六章 微型计算机前景光明	(43)
成功的先驱：苹果、坦迪和科莫多	(45)
纷繁的操作系统和语言	(48)
CP/M 终于成了标准件	(50)
第七章 日本的西和彦与微软	(53)
日本企业家	(53)
日本电气公司生产微型计算机	(54)
便携式微型计算机诞生了	(55)
盖茨和西和彦分道扬镳	(56)
第八章 总部搬回家	(58)
为 8086 芯片编写 BASIC 语言	(60)
苹果二号的软件转换卡	(64)
新成员加盟	(66)
第三部 IBM 个人计算机发展和 DOS 操作系统	(67)
第九章 象棋计划	(67)
蓝色巨人同微软公司接触	(69)
进展	(70)
凯尔达尔错失良机	(73)
微软公司抓住了机会	(75)
微软公司全盘拿下合同	(77)
艰难的开发工作开始了	(79)
网热和硬件问题	(82)
真诚的计划经理罗伯特·奥里尔	(83)
DOS 终于大功告成	(86)

第十章 MS-DOS 出征	(88)
IBM 个人计算机的碰撞	(95)
MS-DOS 对抗 CP/M	(96)
MS-DOS 激流勇进	(97)
IBM 个人计算机的相容性产品	(98)
第四部 应用软件诞生：多计划与文字	(101)
第十一章 新事物：电子展开片	(101)
VisiCalc：第一种电子展开片	(104)
成功的电子展开片	(107)
电子文件计划	(108)
西蒙尼与菜单	(111)
多计划软件问世	(114)
莲花 1-2-3 软件紧跟	(115)
多计划同莲花 1-2-3 较量	(117)
VisiCalc 退出市场	(118)
目标：欧洲	(119)
伯纳德推动多计划软件在欧洲的成功	(121)
失利原因	(125)
第十二章 微软文字处理系统	(126)
五杰争锋	(127)
琼·休利与微软的成熟	(129)
文字之星：第一套成功的文字处理软件	(131)
微软公司挑战文字之星	(132)
推陈出新	(134)
毁誉参半	(137)
微软文字软件 1.1 版	(138)
微软文字软件 2.0 版	(139)
Word Perfect 夺魁	(141)

感谢法兰西.....	(142)
微软文字软件 3.0 版.....	(144)
微软公司窜升第二.....	(145)
文字软件用于麦金托什：正合适.....	(145)
麦金托什文字软件 3.0 版.....	(148)
第五部 微软飞越麦金托什	(150)
第十三章 平民的麦金托什	(150)
图象使用者接口的起源.....	(151)
施乐公司 PARC 人材济济.....	(152)
乔布斯发现图象使用者接口.....	(155)
麦金托什开发成功.....	(156)
供麦金托什使用的多计划软件.....	(157)
打赌.....	(158)
关于麦金 BASIC 的纷争.....	(160)
麦金托什计算机上市.....	(161)
第十四章 可以载入吉尼斯的展开片	(163)
奥德赛出笼.....	(163)
着手.....	(165)
新方向：为麦金托什提供超越.....	(166)
苹果与爵士联姻.....	(169)
乔布斯对超越心存疑虑.....	(170)
爵士迟到了.....	(172)
超越亮相.....	(173)
推广超越.....	(178)
超越击败爵士.....	(180)
微软插着麦金托什的翅膀飞翔.....	(182)
第六部 视窗	(185)
第十五章 望眼欲穿的视窗	(185)

开发接口管理者	(186)
宣布视窗问世	(189)
灾难性的延期	(191)
竞争对手反响平平	(192)
不得已的延期	(193)
重新组织	(194)
视窗的绘画和书写软件	(197)
众里寻她千百度	(198)
千呼万唤始出来	(200)
赞扬	(201)
……也有反对的	(202)
纪录创造者	(205)
苹果公司起诉	(205)
第十六章 视窗中的超越	(210)
出台演示管理者	(211)
进军展开片市场	(213)
超越进入 IBM	(215)
微软胜出莲花	(217)
超越的视窗版问世	(218)
好评如潮	(220)
争夺战	(222)
第七部 迎接未来	(226)
第十七章 做亿万富翁	(226)
进军股市	(228)
纸面上的亿万富翁	(236)
第十八章 今日之微软文化	(237)
雷德蒙“校园”成了微软的新家	(239)
第十九章 作品：供新手使用的产品	(243)

关注集成软件.....	(246)
设计作品.....	(247)
作品教导.....	(248)
作品上市.....	(251)
第二十章 展望未来.....	(252)
里程碑的日子.....	(253)
久已盼望的视窗 3.0 版.....	(254)
走俏.....	(255)
视窗对抗 OS/2?	(258)
微软和 IBM 的关系	(260)
进入未来：信息在你指尖上.....	(261)
跋.....	(265)

第一部 衣带渐宽终不恼

世上无难事，只要肯登攀
比尔一直在努力

——米丽亚·卢宝

第一章 幸福的家庭

威廉·亨利·盖茨第三（即比尔·盖茨 Bill Gates——译者）生于1955年10月28日，是他双亲的第二个孩子和唯一的男孩。比尔的童年时期无忧无虑、生活优裕。他进公理会的主日学校，并参加唱诗班。他还参加童子军，但他并不热衷于这些活动。

——他所出生的城市是西雅图，属于十分现代化的城市，座落在景色如画的西北太平洋岸边，处于奥林匹克山脉和卡斯凯德山脉之间。西雅图交通发达，是波音公司和其他许多航空公司的所在地。

盖茨家族在充满盎然生机的社区中，是颇受尊重的。威廉·亨利·盖茨第二是一位出名的律师，他的聪明才智和高贵品德获得了他的同辈们的尊敬。他的妻子玛丽曾经当过学校教师，现在积极参加许多慈善社团如“联合之路”等组织的活动。

米丽亚姆·卢宝是比尔的首批秘书之一，和他共事达15年

之久。说：“他出身于一个十分良好的家庭，家庭成员对他的教育、成长以及对生活的哲学观点，都产生了十分良好的影响。”

最有趣的是盖茨一家常常在晚餐桌上，对每一个成员的活动和经历进行亲密无间的讨论，正是这种基于平等的讨论，既增长了比尔的知识又开阔了他的思路。比尔·盖茨回忆道：“这是一个丰富多采的学习环境。”

比尔的童年时期，从表面上看来同一般的儿童无异。但事实上，他却是一个出众的孩子，常常在他的房间里长时间地沉思默想，如同哲学家在思考问题。而这种独处静思的习惯他保持了很长时间。他喜爱科学，对数学表现出特别强烈的爱好。

他很小的时候，便阅读了埃德加·赖斯·伯勒斯的许多关于人猿泰山和火星人的这些科幻性的故事，又特别感兴趣地阅读了富兰克林·罗斯福、拿破仑等名人和大发明家的传记。他其它的兴趣很少，连别人趋之若鹜的音乐也不是很感兴趣。一度想学习吹长号，后来也悄悄地放弃了。他宣称对哲学不感兴趣，称自己是一个“科学家”。

看起来比较瘦弱的金发少年，学业方面是一位有才能的学生，在他的班上总是名列前茅。他在学校所举行的才能倾向测验中，数学部分获得了800分的满分。

比尔出色的记忆令高中英文教师安妮·斯蒂芬斯感到吃惊。有一次，他在学校的一次演出中，能够将长达三页的一段独白完整无误地背诵出来。他的科学教师威廉·道格尔回忆道，当一个教师在讲课中出现犹豫迟疑的情况时，“比尔往往似乎要脱口而出地说，‘但这是明摆着的。’”

拥有超人的记忆力、非凡的理解力、优秀的创造力，足以使他在任何事业中都会获得巨大的成就。比尔选择了计算机，或者说计算机选择了他。他把他的天才应用到了这一方面，而

计算机只是在他诞生前 10 年才在商业界出现。

比尔·盖茨就读于以学术优异闻名的湖滨学校。当时看来有些狂妄的比尔有一次向他的一位教师吹嘘说，他长大了有一天会成为一个百万富翁。他低估了自己。

第二章 发 现

计算机诞生时，比尔还是孩子。谁也无法想象庞然大物会与他有关连。60 年代后期，计算机进入了工商界。

当时国际商用机器公司（International Business Machines, IBM）统治了市场，产品的年销售额超过 30 亿美元。在全世界范围内，IBM 也以领导者自居，这可惹恼了控制数据公司（Control Data Corporation）。它为阻止国际商用机器公司扩张发展，谋求政府采取措施，向美国联邦司法部对国际商用机器公司提出反托拉斯控诉，但国际商用机器公司继续发展，直到有一家计算机公司破灭了它的独霸梦。

数字器材公司（Digital Equipment Corporation）在它的主要负责人凯恩·奥尔森的带动下，率先推出了第一台迷你计算机。这种计算机的特点是体积小、价格便宜、性能优越。数字器材公司的新产品，扩大了计算机市场，使数以千计的计算机公司开张营业。数字器材公司的巨大成功，迫使国际商用机器公司采取对策，在数年以后推出了一种具有竞争力的产品。

1968 年，处于早期计算机光年时代的西雅图湖滨学校的管理部门作出了一项重大决定。这家私立学校走在时间的前面，想方设法使学生们接触计算机的新技术和新语言。那时，计算机的价格昂贵，远远超出了学校的预算。因此，湖滨学校决定向计算机私人企业租用“机器时间”，建立计算机分享关

系。使用者只要拥有电传打字终端机，就可以通过电话线同计算机联网，使用计算机。

为了实现这项计划，湖滨学校的校长，向母亲俱乐部提出捐款的要求，以便购买电传打字终端机和支付租用“机器时间”的费用。母亲俱乐部大力鼎助，凑集了3000美元，这样，湖滨学校的每一个班就都可以学习使用PDP-10型迷你计算机了。它是邻近的通用电器公司（General Electric）拥有的数字器材公司生产的一种产品。

1968年秋，比尔·盖茨进入了湖滨学校的八年级，他最好的朋友，15岁的保尔·艾伦则进入了九年级。当1969年1月计算机课程开始的时候，比尔和保尔立刻对程序编制着迷了。当时只有很少几个教师懂一点计算机的知识，因此，这两个孩子只能仔细地学习他们所能找到的一切说明书，自己教自己。他们通过电传打字终端机而得到的知识和启示，简直使他们忘乎所已。因此，他们学习得很快。在他们的教师眼里，这两个孩子似乎显示出了掌握计算机奥秘的本能，预见到他们的前途无量。

保尔和比尔虽然不在同一个班级里，但他俩因对PDP-10型迷你计算机的程序编制的共同兴趣而密不可分。常常发生这样的情况：当他们中的一个偷偷地在夜间进入学校教室时，发现另一个早已在电传打字终端机旁钻研学习了。有时，他们不上体育课，以便把更多的时间花在计算机上。

每个孩子都有各自特殊的兴趣。他们俩刚开始便显示出不同。比尔为实际应用而规划程序，而保尔则着迷于组合语言的奥妙，这是一种低级计算机语言，使用这种语言，可以使程序编制人能够控制计算机的各个部分。当保尔徜徉在组合语言的迷宫中时，比尔已小有收获，编制出了他的第一个程序。这是一个井字游戏的程序。这两个计算机神童在他们的狂热中，决

定使 PDP-10 型迷你计算机模拟数以千计的比赛，以便从中发现何种战略在比赛中最为有效。他们磨拳擦掌，正准备大干一场。学校的年度预算却不能支持这些实验了。6 个月以后，湖滨学校不得不请求学生的家长来帮助支付通用电器公司发出的付款帐单。最后庞大的费用连他们的家长也不能再支付租用费了。

孩子们对于编制程序的热忱，并没有熄灭。由于计算机还很稀少和租用计算机的费用很昂贵，这两个学生发现要使用计算机有困难。但是，他们很快就找到了一个实际上可以不受限制地使用计算机的途径，真是喜出望外。

热 忱

那时，刚从华盛顿大学毕业不久的几个大学生创立了计算机中心公司 (Computer Center Corporation)，他们购置了一台 PDP-10 型迷你计算机，目的是为了租赁给其他公司使用。他们还同数字器材公司签订了一个合同。合同规定只要计算机中心公司能够帮助发现 PDP-10 型计算机软件中的“臭虫”，计算机中心公司购置这台计算机的款项便可延期付款。

计算机程序中的错误，内行人称之为“臭虫”，破坏力有点象我们称之为病毒的东西，它们能导致计算机出错或失控，造成损失。例如，如果程序中出现臭虫，那末，公司储存在计算机中的各种资料在取用时便会出现错误的的数据，或使计算机“坠毁”，暂时不能使用，而重新启用时，往往使当天存储的所有信息丧失殆尽。

在这个时期，数字器材公司生产的 PDP-10 型计算机软件很不完善，臭虫为患，错误百出，使数字器材公司和用户头痛不已。但是，这种情况却使计算机中心公司的年轻工程师们非常高兴，因为这样他们就可以根据合同的规定，延期付款，使

数字器材公司的收款部门毫无办法。计算机中心公司答应，一旦计算机变得可靠了，它便付清购机款项，而在这同时，它又不断地提出抓到臭虫的报告。

当比尔和保尔初次向计算机中心公司毛遂自荐时，计算机中心公司的工程师们对这两个年轻小伙子自称的计算机程序编制能力，深表怀疑。比尔非凡的说服力发生作用，使计算机中心公司对他们的才能和价值开始信服，便同他们签订了合同。当时，比尔和保尔称他们自己为“湖滨程序编制人集团”。

根据合同规定，这两个年轻小伙子可以使用计算机，但作为交换条件，他们必须定期向计算机中心公司提交 PDP-10 型计算机软件中的臭虫清单，包括使计算机发生坠毁事件的详细情况。

每天晚上 6 点钟左右，便要发生一次奇怪的交接班。计算机中心公司的正常白班程序编制人员下班了，而比尔和保尔，以及另外两个同伴里克·威兰德和肯特·埃文斯便骑着自行车来上班了。他们在充满电传打字终端机的房间里，对许多不同的程序进行研究。保尔·艾伦回忆道：“我们在那里停留，一直到深夜。因为我们真的是那么喜爱研究软件啊。那是一段有趣的时光。”

在这段时间里，他们扎扎实实地加深了对迷你计算机硬件和软件的奥妙的理解开阔了视野。他们在计算机中心公司的记录簿上，写满了他们检查出来的程序错误。盖茨和艾伦决心要找出每一个臭虫，对 PDP-10 型计算机进行了最严格的测试。他们对这种计算机的每个作业都进行了剖析，最后，终于闯入了“禁区”。

做坏事的后果

在正常的情况下，有人要使用 PDP-10 型计算机时，必须

先输入自己的姓名和密码，然后才能在允许的范围内使用储存的信息。比尔出于好强而不是出于恶意，找到了一个能够越过密码防护系统的方法，这样，他就可以使用在允许范围之外的信息资料了。这使比尔在当时感到异常兴奋激动，一不小心他的鬼把戏导致了计算机系统的崩溃，闯下了大祸。

计算机中心公司的工程师们大为震怒。他们责备比尔，并取消了他使用计算机的特权。不久，在获悉华盛顿大学的PDP-10型计算机同控制数据公司运营的一家全国计算机网络赛伯纳联网后。比尔雄心勃勃地想秘密地闯入这个网络。他开始研究控制数据公司的计算机和它们的软件。他假装为了应付学校的考试，设法进入华盛顿大学，弄到了关于这个网络如何建立起来的详细情况。当时比尔只有16岁，而且看起来比16岁还要年轻。对于这样一个少年提出的似乎无害的问题，没有人感到担心和提防。

比尔的计划日臻完善。他成功地和赛伯纳网络联系上了，并将他自己的程序输进了主计算机。接着，这台计算机便把他的程序分发到了这个网络上的所有的计算机里。

所有这一切都顺利进行，几分钟之后，赛伯纳网络上所有的计算机都崩溃了。

由于赛伯纳网络系统的优秀设计而很快找到了这次破坏活动的主谋，比尔再次被抓住了。这一次，他受到严重的惩罚，以致使他对计算机的激情暂时消失了。他答应，他将永远不再接触计算机。比尔·盖茨在他的中学时期，是信守他的诺言的。

与此同时，保尔·艾伦、里克·威兰德和肯特·埃文斯仍在计算机中心公司工作，在PDP-10型计算机的软件中寻找臭虫。臭虫愈来愈多，开列臭虫的清单几乎失去了控制，他们的问题报告书长达300页之多。不幸的是，数字器材公司最后决定：同计算机中心公司签订的合同维持的时间太长了，要求计